



Gracias por adquirir el **velocímetro DB-02R de KOSO**, antes de poner en funcionamiento la unidad, lea atentamente las instrucciones y guárdelas para posibles consultas en el futuro.



- El marcador LCD funciona con 12 V DC.
- Para la instalación siga los pasos que se describen en el manual. Los daños ocasionados por una instalación incorrecta serán responsabilidad del usuario.
- No rompa ni modifique el terminal del cableado. Para evitar un cortocircuito, no tire de los cables durante la instalación.
- No desarme ni cambie las piezas excluidas de la descripción del manual.
- El mantenimiento o la inspección interior deben ser realizados por nuestros profesionales.

SIGNIFICADO DE LA MARCA:

NOTA Puede obtener detalles sobre la instalación en la información que se encuentra detrás de la marca.

⚠ Para evitar los efectos de una instalación incorrecta, deben seguirse algunos procedimientos.

⚠ **ADVERTENCIA!** Para evitar dañarse usted mismo o a otros, deben seguirse algunos procedimientos.

⚠ **¡PRECAUCIÓN!** Para evitar daños al vehículo, deben seguirse algunos procedimientos.



APRIETE EL BOTÓN UNA VEZ



APRIETE EL BOTÓN DURANTE 3 SEGUNDOS

1-1 Accesorio

1 1x Marcador LCD	2 1x Cable de alimentación	3 1x Juego de cableado de RPM (TIPO A)	4 1x Juego de cableado de RPM (TIPO B)
5 2x Juego de cable de sensor de temp.	6 2x Sensor de temp. de agua PT 1/8	7 1x Sensor de velocidad de interruptor de láminas	8 6x Imán D6 X 5L mm
9 1x Soporte M8/ tipo S de sensor de velocidad	10 1x Soporte M10/ tipo S de sensor de velocidad	11 2x Tornillo de cabeza hueca hexagonal M5x5L	12 1x Llave inglesa de 2,5 mm
13 1x Llave inglesa de 4 mm	14 1x Soporte de marcador	15 2x Arandela M5	16 2x Tornillo M5 X 15L
17 2x Conector intermedio	18 2x Tornillo M5 X 12L		

NOTA Si los elementos no coinciden con los enumerados antes, contacte con un distribuidor local.

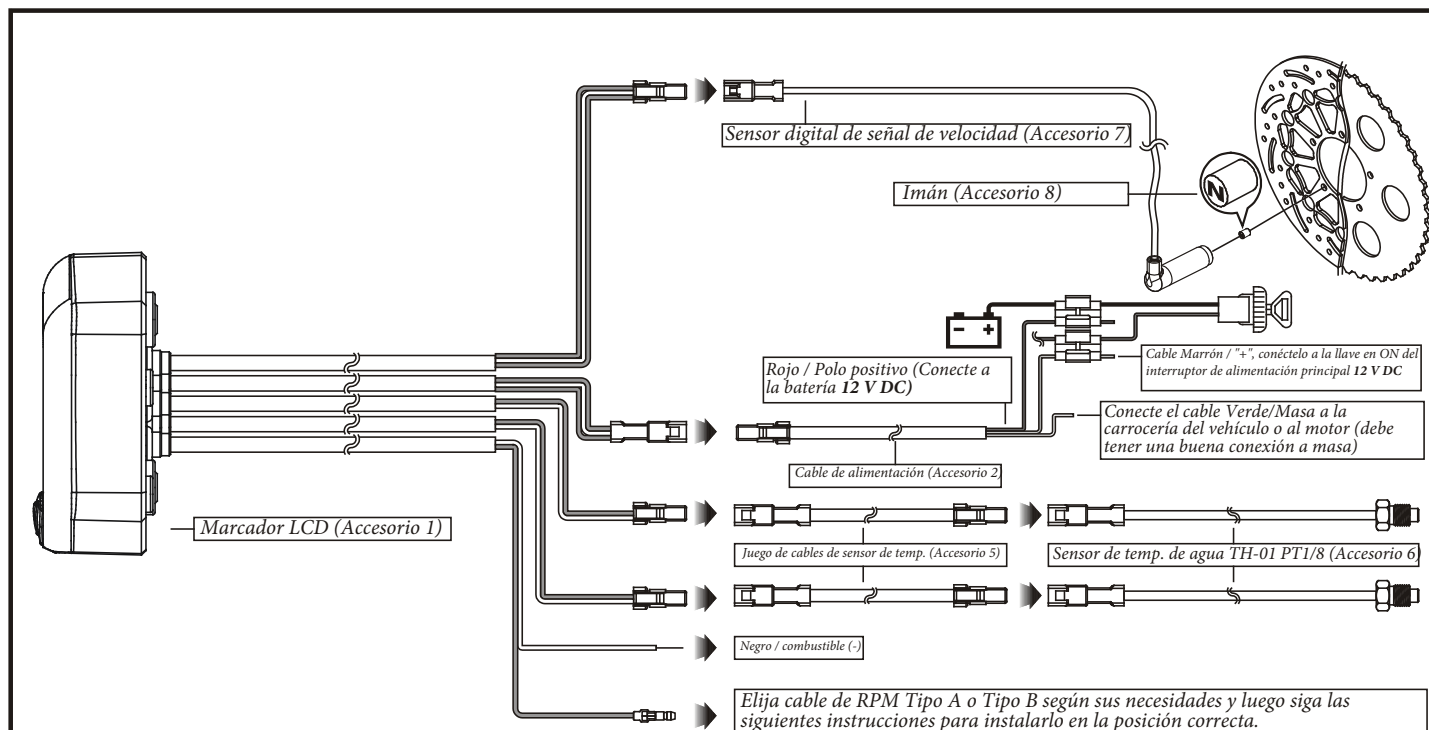
1-2 Accesorio opcional

1 Sensor de velocidad activo	2 Tornillo imán de disco 5/16-18 X 22,1L M5 X P0,8 X 12L M6 X P1,0 X 12,6L M6 X P1,0 X 19,7L M6 X P1,0 X 24L M8 X P1,25 X 27,5L M8 X P1,25 X 29L M10 X P1,25 X 28,3L	3 1 Soporte tipo L de sensor de velocidad	4 Adaptador de sensor de temp. de aceite M12 X P1,5 X 15L M14 X P1,25 X 15L M14 X P1,5 X 15L M16 X P1,5 X 15L M18 X P1,5 X 15L M20 X P1,0 X 15L M20 X P1,5 X 15L
5 Adaptador de sensor de temp. de agua M14 M16.M18 M22.M26 mm	6 Sensor de temp. M10 X P1,0 M12 X P1,5 M14 X P1,25 M14 X P1,5 M16 X P1,5 / M18 X P1,5	7 Juego de cables de sensor de temp. (2 m)	

NOTA La ventaja del sensor de velocidad activo es la siguiente. 1. No es necesario instalar el imán frente al sensor de velocidad. 2. La entrada de señal del sensor se puede configurar con hasta 60 puntos, con lo que la velocidad mostrada será más precisa. Observe que el sensor de velocidad conectado en el kit es un sensor de velocidad pasivo, y la máxima señal de velocidad que se puede leer son 6 puntos.

NOTA Puede que algunos accesorios opcionales no estén a la venta. Para obtener detalles, contacte con el distribuidor local.

2-1 Instrucciones de instalación de cableado



Referencia de cableado del interruptor principal:

	Alimentación	Llave en ON	Masa
YAMAHA	Rojo	Marrón	Negro
HONDA	Rojo	Rojo/Negro	Verde
SUZUKI		Negro	Verde
KAWASAKI	Blanco	Marrón	Negro/Amarillo
KYMCO	Rojo	Negro	Verde
SYM	Rojo	Negro	Verde
PGO	Rojo/Blanco	Naranja	Negro

NOTA Los colores enumerados antes pueden variar según el modelo.

Referencia de cableado de RPM:

		BUELL	Rosa
YAMAHA	Amarillo/Negro	CAGIVA	Gris/Verde
HONDA	Amarillo/Verde	DUCATI	Gris/Verde
SUZUKI	Amarillo/Azul	H-D	Rosa
KAWASAKI	Azul claro	MV	Gris/Amarillo
APRILIA	Gris/Violeta	TRIUMPH	Rojo
BMW	Negro		
BENELLI	Gris/Violeta		

NOTA Los colores enumerados antes pueden variar según el modelo.

Referencia del cableado del indicador de combustible:

	Verde	KYMCO	Amarillo/Blanco
YAMAHA		SYM	Amarillo/Blanco
HONDA	Amarillo/Blanco	PGO	Gris
SUZUKI	Amarillo/Blanco		
KAWASAKI	Negro/Verde claro		

⚠ El sensor de combustible es de tipo electrónico, no haga una conexión en paralelo con el original - de lo contrario el reloj de combustible no se mostrará.
Una incorrecta instalación del cableado de combustible puede ocasionar la rotura del marcador.

NOTA Si no instala y conecta el sensor de temperatura con el marcador, la temperatura desaparecerá.

NOTA Cuando conecte el cableado de alimentación, siga las instrucciones. Si conecta el cableado rojo y marrón en paralelo el marcador funcionará incorrectamente.

⚠ Instalación de cables de RPM

A. Enrolle el cable de RPM por lo menos 5 veces alrededor de la bujía.

A1. Fije con cinta el cable de RPM (Tipo A) sobre el cable de la bujía.

A2. Fije con cinta el cable de RPM (Tipo A) sobre el enchufe de la bujía.

A3. Fije con cinta el cable de RPM (Tipo A) sobre el cable del polo positivo de la bobina. En algunos modelos con cable de negativo de bobina, para obtener la señal de RPM encinte el cable de RPM (Tipo A) sobre el cable de negativo. (Por ejemplo, YAMAHA V-max 1200)

B. Conecte el cable de RPM (tipo B) al polo positivo de la bobina de ignición.

B1. Enrolle el cable de RPM (tipo B) sobre el cable de la bujía conectando el conector macho y el hembra.

C. Conecte el cable de RPM (tipo A) al captador.

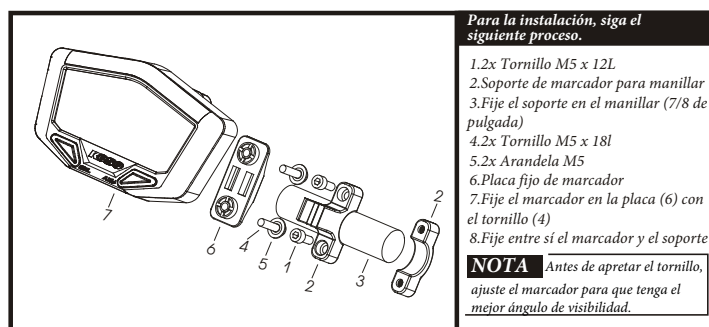
D. Ponga en paralelo el cable de RPM (Tipo A) con el cable original de señal de tacómetro (Este método solo está disponible cuando el velocímetro original viene con el tacómetro sobre él. Puede obtener la información del cable de RPM en el manual de servicio de su moto).

E. Para los modelos que traen una bobina de ignición nueva, enrolle el cable de RPM (Tipo A) por lo menos 5 veces alrededor de la bujía como en el dibujo anterior.

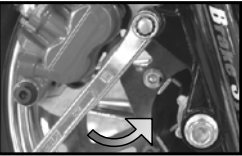
F. Utilice el método mencionado antes para instalar el cable de RPM, y luego conecte el cable de masa a la carrocería de la moto o al motor. (Asegúrese de que tiene una buena masa).

Para modelos con multiignición, le sugerimos que tome la señal de la primera ignición. La mejor fuente de señal será por orden D>C>B>A, si tiene problemas para obtener la señal de RPM, le sugerimos que compruebe diferentes maneras.

2-2 Instrucciones de instalación



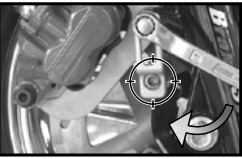
MOTO / ESCÚTER Instrucciones del soporte tipo S del sensor de velocidad



Afloje el tornillo que hay sobre la pinza



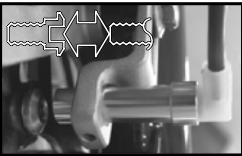
Instale el soporte tipo S sobre la pinza.



Ajuste el soporte para que tenga un ángulo apropiado y enrósquelo. Asegúrese de que el tornillo del disco pueda pasar por el agujero del soporte de modo que pueda instalar el sensor en el mismo agujero y captar la señal de velocidad.



Instale el sensor de velocidad.

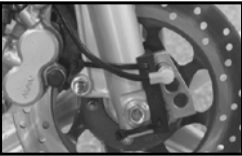


Ajuste la distancia entre el sensor y el tornillo para obtener la mejor señal de velocidad. Para obtener la mejor señal asegúrese de que la distancia sea inferior a 2 mm.

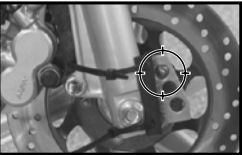
MOTO / ESCÚTER Instrucciones del soporte tipo L de sensor de velocidad



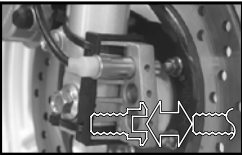
Instale el soporte tipo L y el caucho antideslizamiento sobre la horquilla delantera y ajústelos para obtener una altura y un ángulo apropiados.



Instale el sensor de velocidad en el agujero apropiado del soporte.



Utilice unas abrazaderas para fijar el soporte sobre la horquilla delantera. Asegúrese de que el tornillo del disco pueda pasar por el agujero del soporte de modo que pueda instalar el sensor en el mismo agujero y captar la señal de velocidad.



Ajuste la distancia entre el sensor y el tornillo para obtener la mejor señal de velocidad. Para obtener la mejor señal asegúrese de que la distancia sea inferior a 2 mm.



P.D.

El sensor de velocidad activo podría instalarse mediante piezas metálicas para detectar la velocidad.
Ej. 1 El tornillo del disco.
Ej. 2 El disco para detectar el espacio vacío del disco. (Para evitar una señal de velocidad errónea, asegúrese de que las distancias entre los espacios vacíos son iguales.
Ej. 3 El piñón para detectar el espacio vacío del disco. (Para evitar una señal de velocidad errónea, asegúrese de que las distancias entre los espacios vacíos son iguales.
Le sugerimos que capte la velocidad de los tornillos de disco. Cuantos más puntos de sensor haya, mejor será la precisión de la velocidad. El máximo número de puntos de sensor que puede detectar el sensor de velocidad son 60 puntos por vuelta.

⚠ Tras la instalación, utilice la mano para girar el neumático y ver si todo es correcto. Si se detecta señal, el LED del sensor de velocidad activo se iluminará una vez.

Ej. 1



sensor de velocidad



sensor de velocidad

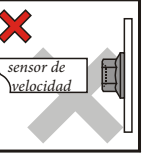
El tornillo de cabeza hueca hexagonal del disco
La mejor zona de detección: La orilla del tornillo de cabeza hueca hexagonal.

⚠ Para evitar una señal errónea no la capte del agujero central del tornillo de cabeza hueca hexagonal.

Ej. 2



sensor de velocidad

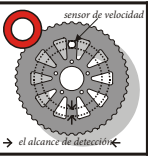


sensor de velocidad

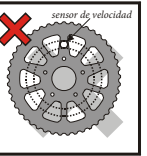
El tornillo de cabeza hexagonal
La mejor zona de detección: La parte media de los tornillos.

⚠ Algunos tornillos hexagonales tienen un pequeño agujero en el centro, le sugerimos que tome la señal de la orilla del tornillo como en el tornillo de cabeza hueca hexagonal.

Ej. 3



sensor de velocidad



sensor de velocidad

El piñón
La mejor zona de detección: Detecte la señal de velocidad en los espacios vacíos del piñón.

⚠ Observe que existen piñones que tienen espacios vacíos con diferente diferencia, ¿este método no funcionará en ellos!

3-1 Instrucciones de pantalla

Alarma de temperatura A/B

- Intervalo de configuración: 60~250 °C (140~482 °F)
- Unidades de configuración: 1 °C (°F)

Luz de advertencia de exceso de velocidad

- Intervalo de configuración: 30~360 km/h (19~225 MPH)
- Unidades de configuración: 1 km/h (MPH)

Intervalo de barras de tacómetro

- Intervalo de presentación: 10000, 15000, 20000 RPM

Voltímetro (alimentación externa)

- Intervalo de presentación: 0,0~18,0 V
- Unidades de presentación: 0,1 V
- Cuando hay conectada alimentación externa, se mostrará directamente el valor de voltaje. Cuando la alimentación externa está conectada, se mostrará 0,0 V.

Alarma de temperatura A/B

- Intervalo de configuración: 60~250 °C (140~482 °F)
- Unidades de configuración: 1 °C (°F)

RELOJ

- Hora: 24H
- Con el marcador apagado, mostrará los segundos.

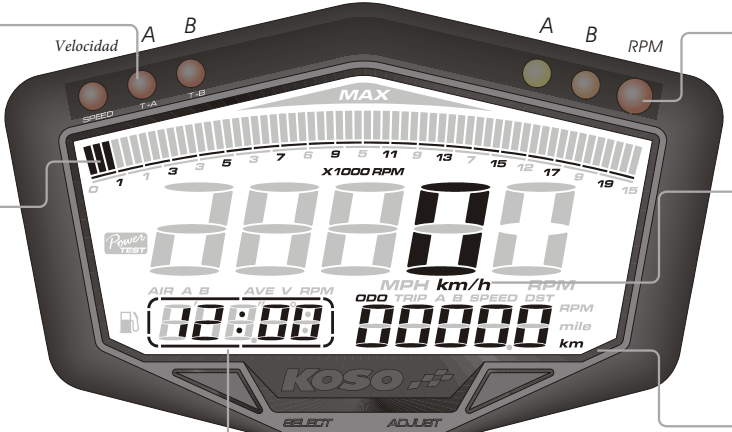
Combustible insuficiente

- Intervalo de presentación: 0~100 %
- Unidades de presentación:
- Cuando la capacidad de combustible es inferior al 20 %.

La pantalla de combustible mostrará el 5 %

- Cuando la capacidad de combustible es superior al 20 %.

La pantalla de combustible en el reloj mostrará el 10 %



Luz de RPM de cambio de 3 fases

- Intervalo de configuración: 5000~20000 RPM
- Unidades de configuración: 100 RPM

Tacómetro digital

- Intervalo de presentación: 0~360 km/h (0~225 MPH)
- Unidades de presentación: 1 km/h (MPH).

Tacómetro de gráfico de barras

- Intervalo de presentación: 0~20000 RPM
- Unidades de presentación: 10 RPM

Cuentakilómetros

- Intervalo de presentación: 0~99999 km (millas), puesta a cero automática al pasar de 99999 km (millas).
- Unidades de presentación: 0,1 km (millas)

Cuentakm parcial A, B

- Intervalo de presentación: 0~999,9 km (millas), puesta a cero automática al pasar de 0~999,9 km (millas).
- Unidades de presentación: 0,1 km (millas)

Contador de horas totales de motor

- Intervalo de presentación: 0~999,9 H
- Unidades de presentación: 0,1 H (6 Minutos)

3-2 Instrucciones de funciones

● Velocímetro	Intervalo de presentación: 0~360 km/h (0~225 MPH) Unidades de presentación: km/h y MPH como alternativa	○Alarma de temperatura A, B	Intervalo de presentación: 60~250 °C (140~482 °F) Unidades de presentación: 1 °C (°F)
○Presentación interna	< 0,5 segundos	○Registro de máxima temperatura	Intervalo de configuración: 0~250 °C (32~482 °F)
○Cuentakilómetros	Intervalo de presentación: 0~99999 km (millas), puesta a cero automática al pasar de 99999 km (millas) Unidades de presentación: 1 km (milla)	● Marcador de combustible	Intervalo de presentación: 0 ~ 100 % Intervalo de configuración: 100 Ω, 510 Ω, no se muestra
○Cuentakm parcial A.B	Intervalo de presentación: 0~999,9 km (millas), puesta a cero automática al pasar de 999,9 km (millas) Unidades de presentación: 0,1 km (milla)	○Advertencia de combustible insuficiente	Intervalo de configuración: 10~50 % Unidades de configuración: 10 %
○Luz de advertencia de exceso de velocidad	Intervalo de configuración: 30~360 km/h (19~225 MPH) Unidades de presentación: 1 km/h (MPH)	● Marcador de Voltios	Intervalo de presentación: 0~18,0 V DC Unidades de presentación: 0,1 V DC
○Registro de velocidad máxima	Intervalo de presentación: 0~360 km/h (0~225 MPH)	● Temporizador de velocidad objetivo	Intervalo de configuración: 30~360 km/h (20~225 MPH) Unidades de configuración: 5 km/h (MPH)
○Circunferencia del neumático	Intervalo de configuración: 300~2500 mm Unidades de presentación: 1 mm ●Puntos de sensor: 20	● Temporizador de distancia objetivo	Intervalo de configuración: 1/32~30/32 milla (50~1500 m) Unidades de configuración: 1/32 milla (50 m)
○Tacómetro digital	Intervalo de presentación: 2000 RPM Unidades de presentación: 10 RPM	● Temporizador de velocidad máxima	El reloj incluye, 1.Velocidad: 0~360 km/h (0~225 MPH) 2.Distancia: 0~999 M (0~3280 pies) 3.RPM: 0~20000 4.Temporizador: 0~9'59"99 segundos
● Tacómetro de gráfico de barras	Intervalo de presentación: 10000 RPM gráfico de barras de 60 segmentos Unidades de presentación: 166 RPM para cada segmento Intervalo de presentación: 15000 RPM gráfico de barras de 60 segmentos Unidades de presentación: 250 RPM para cada segmento Intervalo de presentación: 20000 RPM gráfico de barras de 60 segmentos Unidades de presentación: 333 RPM para cada segmento	● Luz de fondo	12V DC
○Luz de RPM de cambio	Intervalo de presentación: 5000~20000 Unidades de presentación: 100 RPM	● Intervalo de temperatura efectiva	-10~+60°C
○Luz de pre-cambio A/B	Intervalo de presentación: -500~-50000 antes de la luz de cambio Unidades de presentación: 100 RPM	● Estándar del marcador	JIS D 0203 S2
○Registro de RPM máx.	Intervalo de presentación: 0~20000 RPM	● Tamaño del marcador	100 X 60 X 20 mm
○Impulsos de entrada de RPM	Intervalo de presentación: 0,5, 1, 1,5, 2, 2,5, 3, 4, 5, 6	● Peso del marcador	Alrededor de 200 g
● Contador de horas totales de motor	Intervalo de presentación: 0~999,9 H Unidades de presentación: 0,1 H (6 Minutos)	● Chivatos	● Exceso de velocidad (ROJO) ● Luz de RPM de cambio A (Amarillo) ● Luz de RPM de cambio (ROJO) ● Alarma de temperatura A/B (ROJO) ● Luz de RPM de cambio B (Naranja)
● Termómetro	Unidades de presentación: °C y °F como alternativa		
● Termómetro A, B	Intervalo de presentación: 0~250 °C (32~482 °F) Unidades de presentación: 0,1 °C (°F)		
○Presentación interna	< 0,5 segundos		

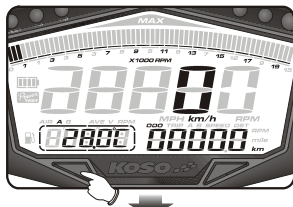
NOTA ¡El diseño y las especificaciones están sujetos a posibles cambios sin previo aviso!

4-1 Instrucción de cambio de función

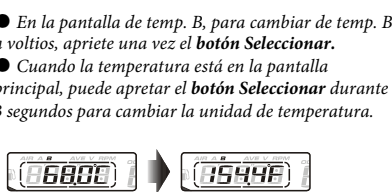
●4-1-1 Instrucciones de función del botón Seleccionar



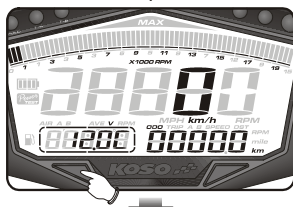
- En la pantalla principal, para cambiar de función de reloj a temp. A apriete una vez el botón Seleccionar.



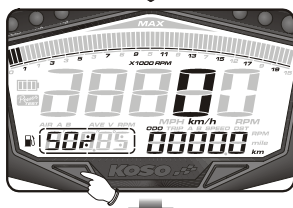
- En la pantalla de temp. A, para cambiar de temp. A a temp. B apriete una vez el botón Seleccionar.
- Cuando la temperatura está en la pantalla principal, puede apretar el botón Seleccionar durante 3 segundos para cambiar la unidad de temperatura.



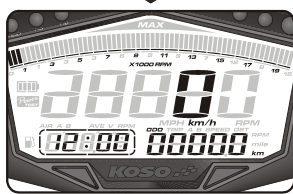
- En la pantalla de temp. B, para cambiar de temp. B a voltios, apriete una vez el botón Seleccionar.
- Cuando la temperatura está en la pantalla principal, puede apretar el botón Seleccionar durante 3 segundos para cambiar la unidad de temperatura.



- En la pantalla de voltios, para cambiar de voltios a marcador de combustible, apriete una vez el botón Seleccionar.

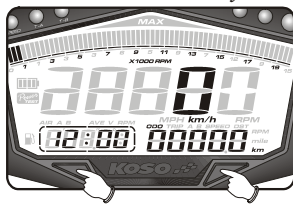


- En la pantalla de combustible, para cambiar de la función de combustible a la pantalla principal, apriete una vez el botón Seleccionar.



- La pantalla principal.

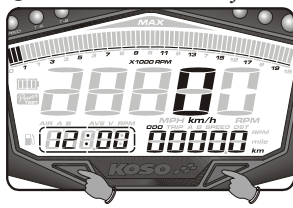
●4-1-3 Instrucciones de función del botón Ajustar+Seleccionar



- En la pantalla principal, para cambiar de velocímetro digital a tacómetro digital apriete una vez el botón Ajustar + Seleccionar.



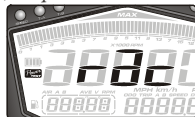
●4-1-4 Instrucciones de función del botón Ajustar+Seleccionar 3x



- En la pantalla principal, para entrar a la pantalla de prueba de potencia, mantenga apretados al mismo tiempo los botones Ajustar + Seleccionar durante 6 segundos (compruebe los detalles en la sección 5-1).
- En la pantalla principal, para entrar a la pantalla de configuración, mantenga apretados al mismo tiempo los botones Ajustar + Seleccionar durante 6 segundos (compruebe los detalles en la sección 4-2).



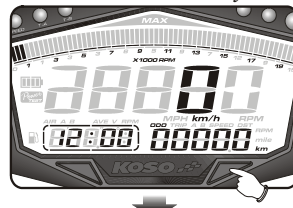
X3 segundos



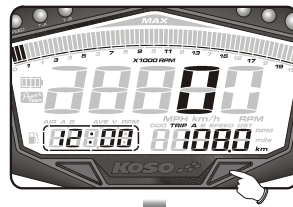
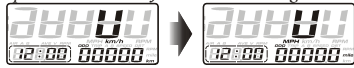
X3 segundos



●4-1-2 Instrucciones de función del botón Ajustar



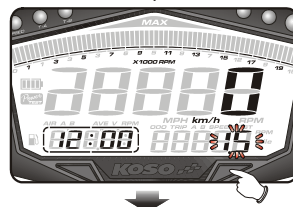
- En la pantalla principal, para cambiar de cuentakilómetros a cuentakm parcial A, apriete una vez el botón Ajustar.
- En la pantalla principal, para cambiar las unidades de velocidad se puede mantener apretado el botón Ajustar durante 3 segundos.



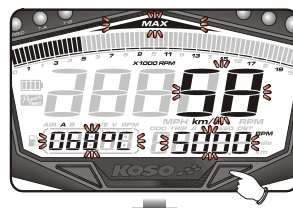
- En la pantalla de Cuentakm parcial A, para cambiar de Cuentakm parcial A a Cuentakm parcial B, apriete el botón Ajustar.
- Para restablecer el Cuentakm parcial A mantenga apretado el botón Ajustar durante 3 segundos.



- En la pantalla de Cuentakm parcial B, apriete el botón Ajustar para cambiar de Cuentakm parcial B a la pantalla de horas de motor.
- Para restablecer el Cuentakm parcial B mantenga apretado el botón Ajustar durante 3 segundos.



- En la pantalla de contador de horas de motor, apriete el botón Ajustar para cambiar de Contador de horas totales a Registro Max.
- Para restablecer el Contador de horas totales de motor, mantenga apretado el botón Ajustar durante 3 segundos.



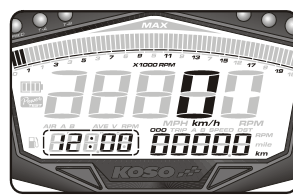
- En la pantalla de Registro Máx., para cambiar de registro Máx. a la pantalla principal, apriete una vez el botón Ajustar.
- Para cambiar de Temp. A a Temp. B apriete una vez el botón Seleccionar.



- Para restablecer el registro Max. mantenga apretado el botón Ajustar durante 3 segundos.

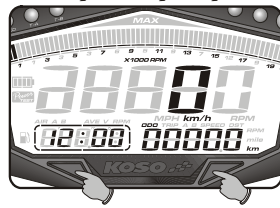


- La pantalla principal.



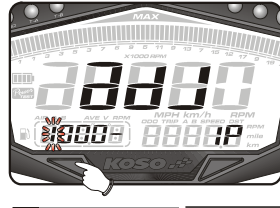
4-2 Funciones, instrucciones de configuración

● En la pantalla principal



- En la pantalla principal, para entrar a la configuración de circunferencia del neumático y puntos de sensor apriete Seleccionar y Ajustar durante 3 segundos

● Configuración de la circunferencia del neumático



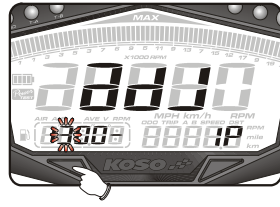
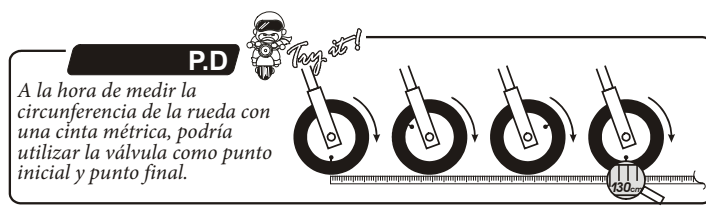
- Ej. La circunferencia del neumático son 1300 mm.
- Para moverse al dígito que quiera configurar, apriete el botón Seleccionar.



NOTA Intervalo de configuración: 300~2500 mm. Unidades de configuración: 1 mm.

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

- Mida la circunferencia del neumático (en el neumático en el que ha instalado el sensor) y asegúrese del número de puntos de sensor de imán (Puede instalar el imán en el tornillo del disco o en el tornillo del piñón).
- La velocidad que se muestra en el marcador se verá afectada por la configuración, antes de la configuración asegúrese de que el número es correcto.

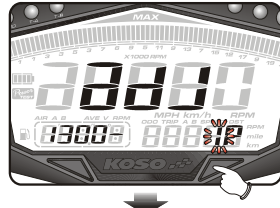


- Para elegir el número de la configuración, apriete el botón Ajustar.
- Ej. La configuración de circunferencia se cambia de 1000 mm a 1300 mm.



- Para entrar a la configuración de puntos de sensor, apriete el botón Seleccionar.

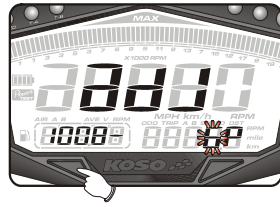
● Configuración de puntos de sensor



- Para elegir el número de la configuración, apriete el botón Ajustar.
- Ej. Se desea establecer 6 puntos de sensor.

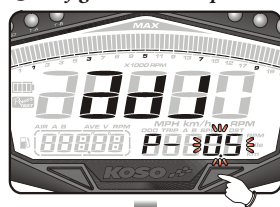


NOTA Intervalo de configuración de puntos de sensor: 6 puntos



- Ej. la configuración de puntos de sensor se cambia de 1 P a 6 P.
- Para entrar en la configuración de impulsos de RPM, apriete el botón Seleccionar.

● Configuración de impulsos de RPM



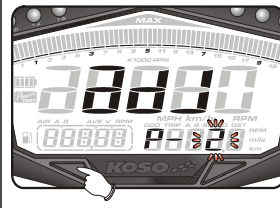
- Ej. Se desea cambiar el valor de configuración de corriente de 1 a 2.
- Apriete el botón Ajustar para introducir el valor correspondiente para el número de señal de RPM por ignición. (Compruebe la siguiente tabla de referencia)
- Ej. La configuración original es 0,5 (4C-1P).

NOTA El tipo de pistón se puede poner como 0,5, 1, 1,5, 2, 2,5, 3, 4, 5, 6.

El valor de configuración	El correspondiente número de tiempos y de pistones.	El correspondiente número de señal de RPM por ignición.
0,5	4C-1P	2 señales de RPM por 1 ignición.
1	2C-1P	1 señal de RPM por 1 ignición.
1,5	4C-3P	2 señales de RPM por 3 igniciones.
2	2C-2P	1 señal de RPM por 2 igniciones.
2,5	4C-5P	2 señales de RPM por 5 igniciones.
3	2C-3P	1 señal de RPM por 3 igniciones.
4	2C-4P	1 señal de RPM por 4 igniciones.
5	4C-10P	2 señales RPM por 10 igniciones.
6	2C-6P	1 señal de RPM por 6 igniciones.

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

La mayoría de las motos de 4 ciclos con un solo pistón realizan la ignición cada 360 grados, por lo que la configuración debe ser igual que en las motos con 2 ciclos y motor de un pistón.



● El impulso negativo



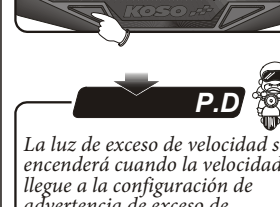
- Ej. La configuración del ángulo de ignición se cambia de 1 a 2 (4C-4P).
- Para entrar a la pantalla de configuración de RPM, apriete el botón Seleccionar.

NOTA El intervalo de configuración de impulsos está entre Hi (Alto, impulso positivo) y Lo (Bajo, impulso negativo).

NOTA Si el tacómetro no puede detectar la señal (no se muestran RPM en la pantalla), puede elegir otra configuración y comprobar de nuevo.

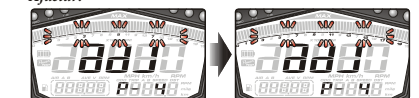


- Ej. En ese momento la configuración es Hi (el impulso positivo)
- Para entrar a la pantalla de configuración de RPM, apriete el botón Seleccionar.



La luz de exceso de velocidad se encenderá cuando la velocidad llegue a la configuración de advertencia de exceso de velocidad.

- Ej. Desea establecer el tacómetro de gráfico de barras a 20000 RPM.
- Para elegir el intervalo de configuración, apriete el botón Ajustar.



NOTA Intervalo de tacómetro: 10000, 15000, 20000 RPM

- Ej. La configuración cambia de 10000 RPM a 20000 RPM.
- Para entrar en la pantalla de configuración de exceso de velocidad, apriete el botón Seleccionar.

● Configuración de la luz de advertencia de exceso de velocidad

- Ej. Se desea establecer una alarma de exceso de velocidad a 68 km/h.
- Para moverse al dígito que quiera configurar, apriete el botón Seleccionar.



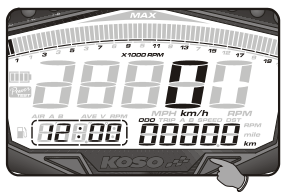
NOTA Intervalo de configuración: 30~360 km/h (19~225 MPH). Unidades de configuración: 1 km/h (MPH)

- La configuración de alarma de exceso de velocidad se cambia de 60 km/h a 68 km/h.
- Para elegir el número de la configuración, apriete el botón Ajustar.

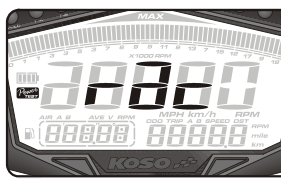


- Para entrar a la pantalla de configuración de luz de cambio, apriete el botón Seleccionar.

5-1 Power TEST Prueba de temporizador de velocidad objetivo



- En la pantalla principal, para entrar en la configuración de prueba de temporizador de velocidad objetivo apriete **Ajustar** durante 3 segundos.



¡ADVERTENCIA! Por favor, utilice esta función en una pista de carreras para evitar accidentes de tráfico.

En la pantalla de prueba de potencia, apriete una vez el botón **Seleccionar** para entrar a la pantalla de prueba de temporizador de velocidad objetivo.

NOTA Inicie la prueba cuando la moto esté parada.

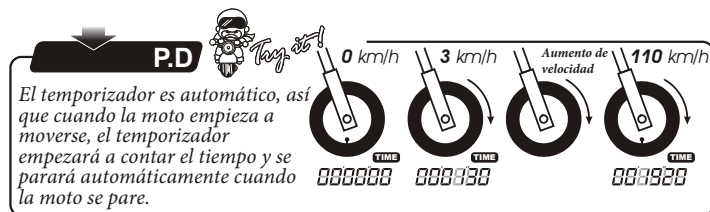
⚠ Si tiene el registro de prueba de potencia, en primer lugar se mostrará ese registro. Antes de empezar una nueva prueba debe borrar el registro.

Apriete el botón **Ajustar** para borrar el registro y entrar a la pantalla de prueba de temporizador de velocidad objetivo. Ej. Ahora podrá ver el registro que tiene. Muestra la configuración de temporizador de velocidad objetivo como 0~110 km/h, el resultado de la prueba: 19 segundos. La velocidad máxima son 110 km/h durante la prueba. Las RPM máx. son 10000 RPM durante la prueba.

Si desea utilizar la función una vez, mantenga apretado el botón **Seleccionar** durante 3 segundos para guardar los registros y volver a la pantalla principal.

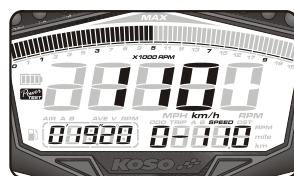
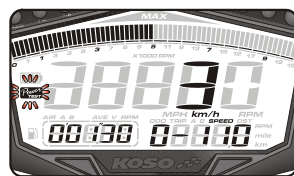
Cuando la moto se mueve, el temporizador empieza automáticamente.

NOTA Acerca de la configuración de la prueba de potencia, consulte la sección 4-2.



P.D El temporizador es automático, así que cuando la moto empieza a moverse, el temporizador empezará a contar el tiempo y se parará automáticamente cuando la moto se pare.

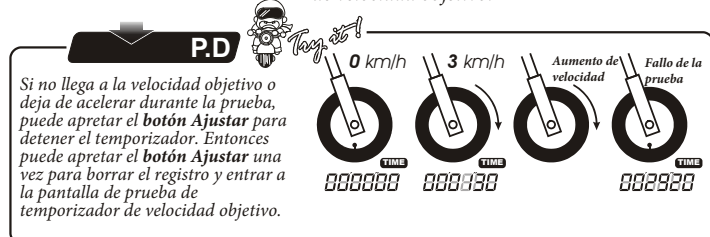
⚠ ¡Durante la prueba, el **Power TEST** se mantendrá destellando!



Cuando llegue a la velocidad objetivo que estableció (0~110 km/h), el temporizador dejará de contar (19"20 segundos).

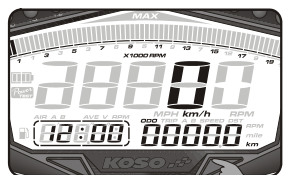
Si desea utilizar la función una vez, mantenga apretado el botón **Seleccionar** durante 3 segundos para guardar los registros y volver a la pantalla principal.

Si desea probarlo de nuevo, apriete el botón **Ajustar** para borrar el registro y entrar de nuevo a la pantalla de prueba de temporizador de velocidad objetivo.

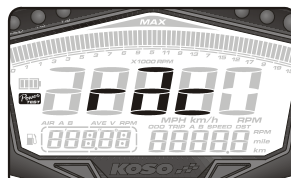


P.D Si no llega a la velocidad objetivo o deja de acelerar durante la prueba, puede apretar el botón **Ajustar** para detener el temporizador. Entonces puede apretar el botón **Ajustar** una vez para borrar el registro y entrar a la pantalla de prueba de temporizador de velocidad objetivo.

5-2 Power TEST Prueba de temporizador de distancia objetivo



- En la pantalla principal, para entrar en la configuración de prueba de temporizador de distancia objetivo apriete **Ajustar** durante 3 segundos.



¡ADVERTENCIA! Por favor, utilice esta función en una pista de carreras para evitar accidentes de tráfico.

En la pantalla de prueba de potencia, apriete el botón **Seleccionar** 2 veces para entrar a la pantalla de prueba de temporizador de distancia objetivo.

NOTA Inicie la prueba cuando la moto esté parada.

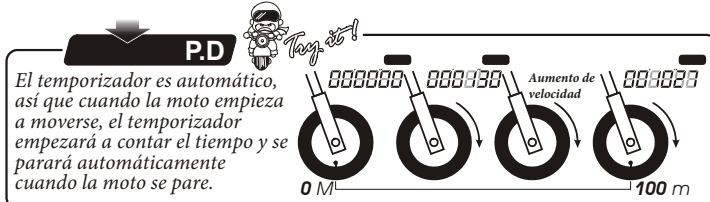
⚠ Si tiene el registro de prueba de potencia, en primer lugar se mostrará ese registro. Antes de empezar una nueva prueba debe borrar el registro.

Apriete el botón **Ajustar** para borrar el registro y entrar a la pantalla de prueba de temporizador de distancia objetivo. Ej. Ahora podrá ver el registro que tiene. Muestra la configuración de temporizador de distancia objetivo como 2/32 de milla (100 m), el resultado de la prueba: 10"27 segundos. La velocidad máxima son 63 km/h durante la prueba. Las RPM máx. son 8000 RPM durante la prueba.

Si desea utilizar la función una vez, mantenga apretado el botón **Seleccionar** durante 3 segundos para guardar los registros y volver a la pantalla principal.

Cuando la moto se mueve, el temporizador empieza automáticamente.

NOTA Acerca de la configuración de la prueba de potencia, consulte la sección 4-2.



P.D El temporizador es automático, así que cuando la moto empieza a moverse, el temporizador empezará a contar el tiempo y se parará automáticamente cuando la moto se pare.

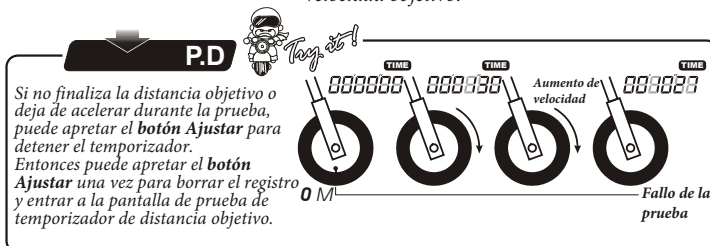
⚠ ¡Durante la prueba, el **Power TEST** se mantendrá destellando!



Cuando llegue a la distancia objetivo que estableció (100 m, 2/32 de milla), el temporizador dejará de contar (10"27 segundos).

Si desea utilizar la función una vez, mantenga apretado el botón **Seleccionar** durante 3 segundos para guardar los registros y volver a la pantalla principal.

Si desea probarlo de nuevo, apriete el botón **Ajustar** para borrar el registro y entrar de nuevo a la pantalla de prueba de temporizador de distancia objetivo.

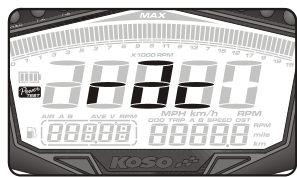


P.D Si no finaliza la distancia objetivo o deja de acelerar durante la prueba, puede apretar el botón **Ajustar** para detener el temporizador. Entonces puede apretar el botón **Ajustar** una vez para borrar el registro y entrar a la pantalla de prueba de temporizador de distancia objetivo.

5-3 Power TEST La prueba de velocidad máxima



- En la pantalla principal, para entrar en la configuración de prueba de temporizador de velocidad máxima apriete **Ajustar** durante 3 segundos.

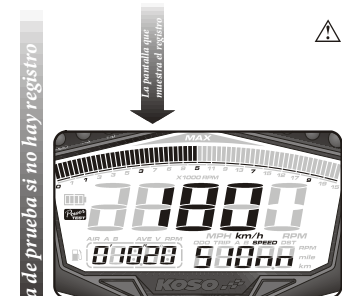


⚠ **¡ADVERTENCIA!** Por favor, utilice esta función en una pista de carreras para evitar accidentes de tráfico.

En la pantalla de prueba de potencia, apriete el botón **Seleccionar** 3 veces para entrar a la pantalla de prueba de velocidad máxima.

NOTA Inicie la prueba cuando la moto esté parada.

⚠ Si tiene el registro de prueba de potencia, en primer lugar se mostrará ese registro. Antes de empezar una nueva prueba debe borrar el registro.



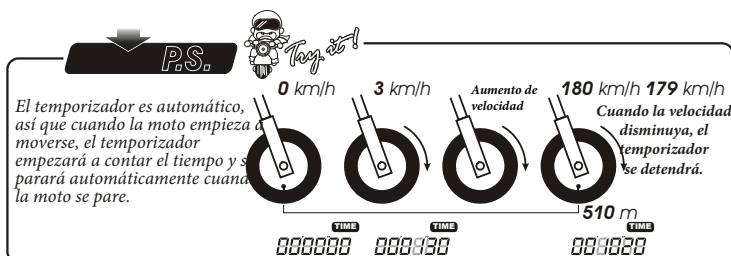
Apriete el botón **Ajustar** para borrar el registro y entrar en la pantalla de prueba de velocidad máxima. Ej. Ahora podrá ver el registro que tiene. Se muestra que la velocidad máxima son 180 km/h, la distancia para alcanzar la velocidad máxima son 510 m, las RPM máx. son 10000 RPM durante la prueba, el tiempo necesario para llegar a la velocidad máxima son 10"20 segundos.

Si desea utilizar la función una vez, mantenga apretado el botón **Seleccionar** durante 3 segundos para guardar los registros y volver a la pantalla principal.

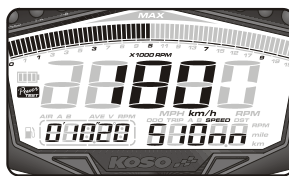
Cuando la moto se mueve, el temporizador empieza automáticamente.

NOTA Intervalo de prueba de velocidad máxima
Velocidad: 0-360 km/h.
Distancia: 0-999 m (3280 pies)
RPM: 0-10000 / 20000 RPM.
Temporizador: 0-9'59"99 segundos.

⚠ Las unidades de configuración cambiarán junto con la configuración de unidad de velocidad (4-2).



⚠ Durante la prueba, el **P.S.** se mantendrá destellando.



Cuando llegue a la velocidad máxima (180 km/h), el marcador dejará de contar la distancia (510 m) y el tiempo (10"20 segundos). Si desea probarlo de nuevo, apriete el botón **Ajustar** para borrar el registro y entrar de nuevo a la pantalla de prueba de temporizador de velocidad objetivo.

6 Búsqueda de fallos

La siguiente situación no indica una disfunción del marcador. Compruebe lo siguiente antes de llevarlo a reparar.

Problema	Comprobar elemento	Problema	Comprobar elemento
El marcador no funciona estando encendido.	● El marcador no recibe alimentación. → Asegúrese de que el cableado esté conectado. Ni el cableado ni el fusible están rotos. → La batería está rota o es demasiado vieja para suministrar suficiente energía de 12 V DC para que funcione el marcador. ● Compruebe el voltaje de la batería y asegúrese de que sea superior a 12 V DC.	El reloj de combustible no aparece o aparece incorrectamente.	● Compruebe el depósito de combustible. → ¿Tiene combustible? ● Compruebe el cableado. → ¿Está conectado correctamente el cableado? ● Compruebe la configuración. → Consulte el manual, sección 4-2. ● Compruebe el sensor. → ¿El cableado está roto o se ha caído?
El marcador muestra una información errónea.	● Asegúrese de que el sensor de velocidad esté conectado correctamente. ● Compruebe la configuración de tamaño de neumático. → Consulte el manual, sección 4-2.	La velocidad no aparece o aparece incorrectamente.	● Compruebe si el cable positivo (rojo) está conectado a la batería, y que el cableado de positivo del interruptor principal (marrón) está conectado al interruptor principal.
El tacómetro no aparece o aparece incorrectamente.	● Compruebe si el cableado del sensor de RPM está conectado correctamente. ● Compruebe si la bujía es de tipo R o no. Si no lo es, sustituya la bujía por una bujía de tipo R. ● Compruebe la configuración. → Consulte el manual, sección 4-2.	La temp. no aparece o aparece incorrectamente. El reloj es incorrecto.	

※ Si siguiendo los pasos anteriores todavía no se resuelven los problemas, contacte con un distribuidor o con nosotros.